

### Phonak Target™ tilpasningsvejledning



Phonak Target™ tilpasningssoftwaren er beregnet til at blive anvendt af uddannede hørespecialister med henblik på konfiguration, programmering og tilpasning af høreapparater i henhold til klientspecifikke krav. Denne vejledning giver dig en detaljeret indføring i tilpasningen af høreapparatet med Phonak Target™.

Læs desuden [\[News\]](#) (Nyheder) på Phonak Target™ startskærm.

Specifikke tilpasningsvejledninger er tilgængelige til følgende funktioner i Phonak Target™ (\*i udvalgte lande):

- Junior indstilling
- Phonak Fjernsupport\*
- Phonak Target™/ALPS\*
- TargetMatch
- Tinnitus Balance
- Verifikation

### Indhold

Struktur og navigation.....	2
Forberedelse af høreapparaterne og CROS .....	2
Forberedelse af Phonak Trial™ .....	3
Receiver check.....	4
Kontrol af de akustiske parametre .....	4
Tilpasning .....	5
Basisjustering.....	6
Finjustering.....	7
SoundRecover2.....	8
Høreapparatmuligheder .....	11
Overvejelser i forbindelse med bimodale tilpasninger .....	11
Information om og forklaring af symboler.....	14
Systemkrav .....	15

## Struktur og navigation

Ved hjælp af de tre faner [Client] (Klient), [Instruments] (Høreapparater) og [Fitting] (Tilpasning) samt panelet ovenover kan du let navigere i softwaren og se statusinformation.

Panelet viser tilpasningsstatus og indeholder genveje.

Client Target, Phonak			Instruments Audéo P90-312			Fitting Calm situation <>		
Alle klientoplysninger, såsom personlige data og audiogram, findes på denne fane.	Alle høreapparater, akustiske parametre, fjernbetjening og andet tilbehør kan findes her. <b>Bemærk:</b> Hold markøren over høreapparatikonet for at få flere oplysninger om batteriets status (kun genopladeligt) og Roger™-licensen (kun RogerDirect™).	Alle indstillinger af høreapparatet foretages her.						

## Forberedelse af høreapparaterne og CROS

### iCube II/Noahlink Wireless

Høreapparaterne skal ikke tilsluttes med kabler. Du skal blot isætte batteriet og tænde høreapparatet ved at lukke batteriskuffen. Ved genopladelige, tænd for høreapparatet.

**Bemærk:** Ved tilpasning af CROS II eller CROS B anbefales det at anvende iCube II, da den gør det muligt at foretage en hurtigere finjustering og demonstrere CROS-systemet med det samme.

CROS II kan kun tilpasses med Venture-høreapparater.

CROS B kan tilpasses med Belong-høreapparater (undtagen genopladelige).

CROS B-R kan kun tilpasses med Phonak Audéo B-R-høreapparater.

### NOAHlink eller HI-PRO

Tilslut programmeringskablerne til høreapparaterne og tilpasningsudstyret.

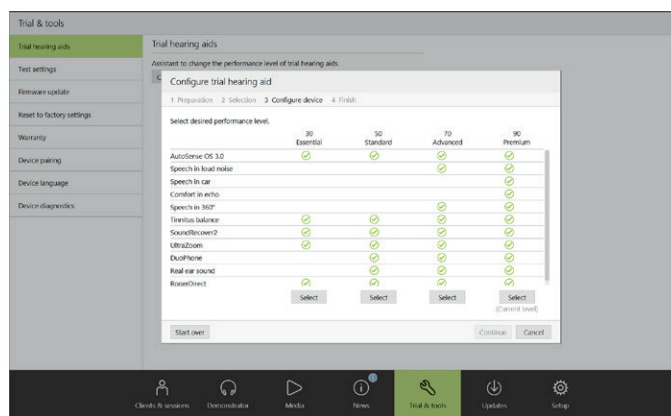
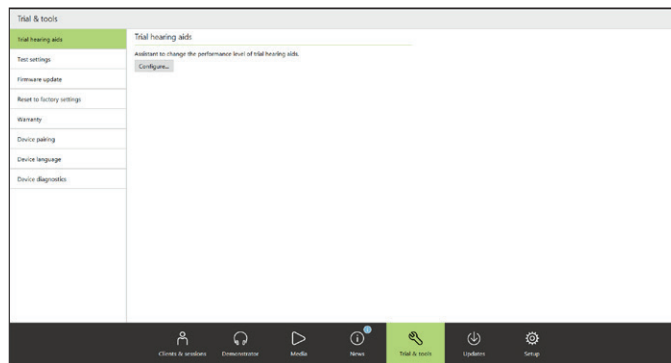
I forbindelse med CROS-tilpasninger er det ikke muligt at demonstrere CROS-funktioner, når kablerne er tilsluttet.

## Forberedelse af Phonak Trial™

Phonak Trial™ høreapparater giver mulighed for at ændre ydelsesniveauer i én enhed. Klik på **[Fitting]** (Værktøjer), vælg **[Trial hearing aids]** (Trial høreapparater) og derefter **[Configure]** (Konfigurer) for at starte.

**Bemærkning:** Phonak Trial™ høreapparater er ikke tilgængelige i Phonak Virto™ formfaktorer.

Vælg det ønskede teknologiniveau, og klik på **[Continue]** (Fortsæt). Når processen er færdig, er høreapparaterne klar til at blive tilpasset i en tilpasningssession.



## Tilslutning af høreapparater

Åbn tilpasningssessionen, og kontrollér, at det rigtige tilpasningsudstyr vises. Du kan skifte tilpasningsudstyr ved at bruge rullepilen ud for tilpasningsudstyret på panelet.

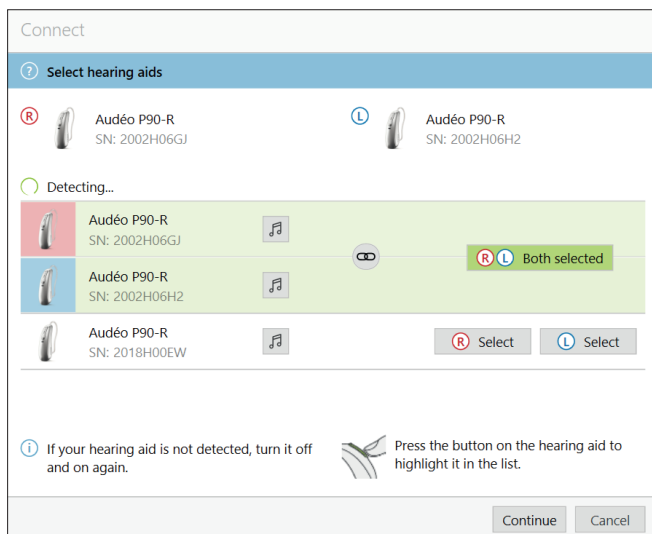
Klik på **[Connect]** (Tilslut) for at starte tilpasningen. De tilsluttede høreapparater vises på panelet. Ved enheder med direkte forbindelse vises de tilgængelige enheder til parring automatisk.

### Bemærk:

- Hvis en enhed ikke kan findes, skal batteriskuffen åbnes og lukkes, eller de genopladelige høreapparater skal sættes i parringstilstand.
- Tryk på høreapparatets trykknop eller multifunktionsknop for at fremhæve det på listen, når flere enheder er tilgængelige eller for at bekræfte den side, der skal tildeles en klient.
- Enheder, der tidligere er sat sammen, registreres som et tilknyttet par.

For alle nye tilpasninger, der bruger Adaptive Phonak Digital tilpasningsrationale, anbefales et erfaringsniveau baseret på de tilgængelige oplysninger fra tilpasningssessionen.

Audiogramdataene fra NOAH importeres automatisk til Phonak Target™ og benyttes under prækalkulation. I standalone version af Phonak Target™ skal audiogrammet indtastes på fanen **[Audiogram]**.



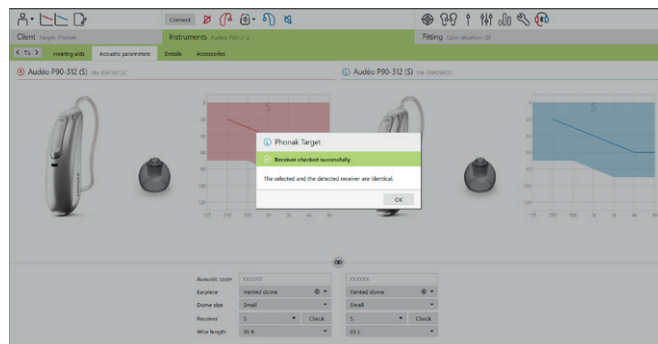
## Receiver check

Phonak Target™ kontrollerer, om den modtager, der er monteret på RIC-apparaterne, stemmer overens med det, der er valgt på skærmbilledet **[Acoustic parameters]** (Akustiske parametre).

Hvis der er uoverensstemmelser, underretter Phonak Target™ dig herom og beder dig om at tjekke receiveren. Du kan derefter udskifte receiveren eller ændre valget af akustiske parametre.

Klik på **[Check]** på skærmbilledet **[Acoustic parameters]** (Akustiske parametre) for at kontrollere modtageren igen.

**Bemærkning:** Gælder kun for RIC-høreapparater på Belong-, Marvel- eller Paradise-plattformen.



## Kontrol af de akustiske parametre

Phonak Target™ knytter automatisk overensstemmende akustiske parametre sammen. Du kan til enhver tid få vist, ændre eller fjerne tilknytningen af de akustiske parametre.

Klik på fanen **[Instruments]** (Apparater) > **[Acoustic parameters]** (Akustiske parametre). Indtast eller bekræft de korrekte akustiske parametre.

Indtast den akustiske kode, hvis den er tilgængelig. Denne kode er trykt på klientens individuelt tilpassede Phonak øreprop. Den akustiske kode overfører klientens individuelle akustiske parametre.



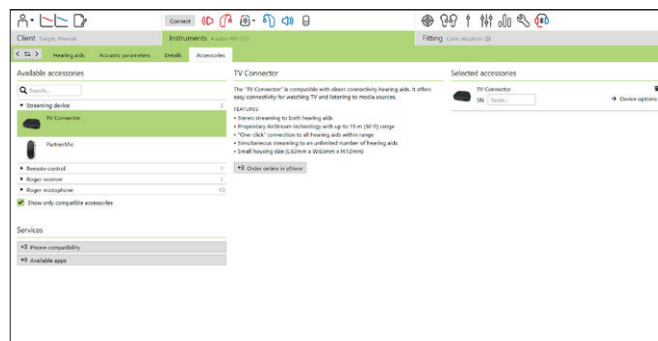
## Tilbehør

På baggrund af de tilsluttede høreapparater, kan Phonak Target™ automatisk identificere, tilsluttet tilbehør under tilpasningssessionen. Det kompatible tilbehør vises på panelet ved siden af de tilsluttede høreapparater.

Tilbehør kan også vælges manuelt på fanen **[Instruments]** (Høreapparater) > **[Accessories]** (Tilbehør).

Når indstillingerne gemmes, vises tilbehøret i dialogboksen Gem.

**Bemærk:** Når der streames fra tilbehør, afbrydes CROS automatisk. CROS tilsluttes automatisk igen, når streamingen stoppes.



# Tilpasning

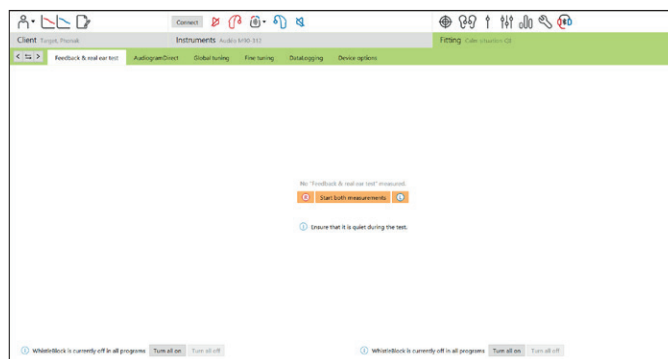
Klik på **[Fitting]** (Tilpasning) for at få adgang til **[Feedback & real ear test]**.

Feedbacktesten kan enten udføres for begge ører eller for ét øre ad gangen. Klik på **[R] (H)** / **[Start both]** (Start begge) / **[I] (V)** for at starte testen.

**Bemærk:** Feedbacktesten kan ikke udføres under en Phonak Fjernsupport session.

Hvis du vil bruge testresultaterne til at beregne den estimerede RECD og de akustiske parametre skal du markere afkrydsningsfeltet **[Use feedback test result to predict vent]** (Anvend testresultat til at forudsige vent.). Afkrydsningsfeltet er kun tilgængeligt, hvis systemet kan beregne den estimerede ventilation.

**Bemærk:** I Phonak Paradise høreapparater er der mulighed for overskride feedbackniveauet, så du kan øge gain yderligere. Klik på pilene for overskride feedbackniveau. Når gain øges, vises der en lilla skravering. Når der angives en rød skravering, betyder det større risiko for feedback og forvrængning.



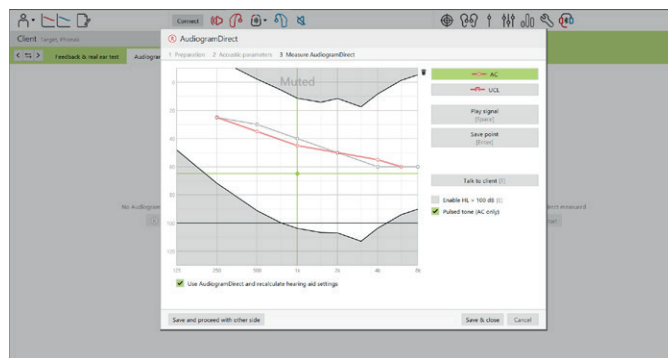
## AudiogramDirect

AudiogramDirect er en in-situ test indbygget i Phonak Target™. Den erstatter ikke behovet for diagnostisk audiologisk vurdering. Bekræft, at **[Feedback & real ear test]** er blevet udført, inden måling af AudiogramDirect.

Klik på **[AudiogramDirect]** > **[Start]** for at teste tærskelværdierne for hørelse for luftledning (AC) og ubehagsniveauerne for loudness (UCL'er) ved hjælp af de tilsluttede høreapparater. UCL-målinger er deaktiveret under en Phonak Fjernsupport session.

Tidligere audiogrammer kan sammenlignes og gennemgås ved at klikke på **[History]** (Historik).

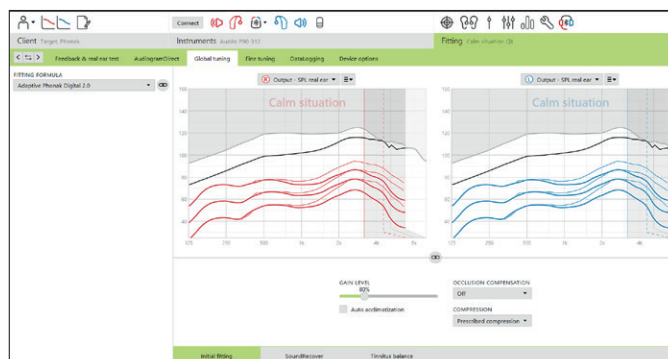
Hvis du vil ændre standarden for AC- og UCL-målinger, skal du gå til **[Startup]** (Opstart) > **[Fitting session]** (Tilpasnings session) > **[AudiogramDirect]**.



## Basisjustering

Gå til [Global tuning (Basisjustering) > [Initial fitting] (Første tilpasning), hvis det er påkrævet at foretage justeringer af gain-niveau, kompensation for okklusion eller kompression. Gain-niveauerne og kompressionsindstillingerne skal baseres på klientens anvendelseserfaring og den valgte tilpasningsregel.

Afhængigt af de tilsluttede høreapparater er der mulighed for at få adgang til yderligere værktøj som [Tinnitus Balance] og [CROS Balance] via fanen nederst på skærmen. Forholdet mellem CROS senderen og høreapparatet justeres ved at klikke på [CROS Balance].



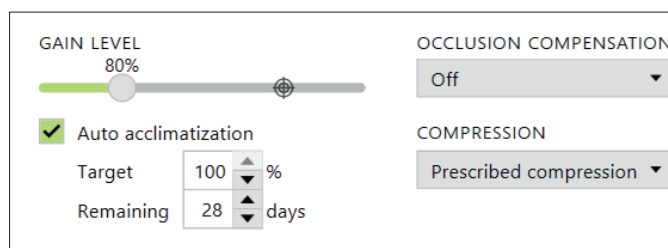
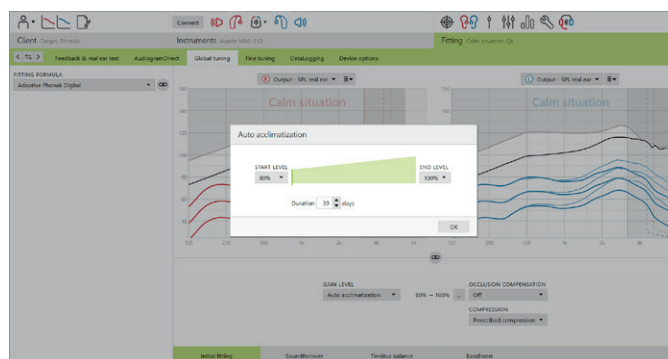
## Auto Acclimatization

Bekræft, at [Feedback & real ear test] er blevet udført inden anvendelse af Auto Acclimatization.

Vælg [Auto Acclimatization] i menuen Gain niveau på fanen [Initial fitting] (Første tilpasning).

Klik på [...] for at angive startniveau, slutniveau og varigheden, hvor høreapparatets gain automatisk øges til det indstillede slutniveau.

**Bemærk:** Det er for Phonak Paradise høreapparater ikke nødvendigt at udføre [Feedback & real ear test], inden Auto Acclimatization aktiveres. Markér afkrydsningsfeltet for at aktivere Auto Acclimatization. Angiv et target gain og det resterende antal dage, klienten skal bruge på at nå target gain.



## Real Time Display

På menulinjen øverst på skærmen skal du markere afkrydsningsfeltet [Client view] (Klient oversigt) for at få adgang til Real Time Display.

Real Time Display er tilgængelig for alle høreapparater som en visning med tilpasningskurve, i patientvenlig forstørrelse eller på en sekundær skærm.

Forbedringer af taleforståelighed, gain, output, SoundRecover og kanaloversigt kan let demonstreres, specielt med de medfølgende eksempler på stereo- eller surround sound.

## Finjustering

Den venstre side af skærmen **[Fine tuning]** (Finjustering) anvendes til håndtering af programmerne.

Klik på **[All programs]** (Alle programmer) for at justere alle programmer samtidigt. Klik på **[AutoSense OS]** for at modificere alle akustiske automatiske programmer eller **[AutoSense OS (streaming)]** for at modificere AutoSense OS til streaming.

For at modificere et enkelt program skal du klikke på programmet, f.eks. **[Calm situation]** (Rolig situation), på listen og justere det efter behov.

Klik på ikonet **[+]** for at tilføje et ekstra individuelt program.

Du kan administrere programmerne ved at klikke på **[Program manager]** (Programmanager). Her kan startprogrammet, programstrukturen og streamingprogrammerne tilpasses. Funktionen Fortryd/Annuller fortryd er placeret på menulinjen ud for **[Fine tuning]** (Finjustering) og kan anvendes til at fortryde eller annullere fortrydelsen af trin på skærmen Finjustering.

## Gain & MPO

Vælg gain værdierne med markøren for at justere dem. Gain værdierne kan justeres til svage, moderate og kraftige inputlyde. Det optimale tilpasningsområde er tilgængeligt, hvis de individuelle UCL værdier blev indtastet i klientens audiogram.

Du kan ændre MPO for alle kanaler samtidigt ved at klikke på **[MPO]**, som er vist til venstre ved siden af MPO værdierne. Den generelle gain værdi kan ændres ved at klikke på **[Gain]**.

Kompressionsforholdet for hver kanal er vist i rækken umiddelbart under gain værdierne.

## Hørbar finjustering

De lydseksempler, der kan vælges, og de tilknyttede gain værdier vises i kurvevisningen. Lydseksemplerne kan afspilles, hvis du vil simulere et bestemt lytmiljø.

Gain værdierne vises for svage, moderate og kraftige inputlyde. Justeringerne påvirker kun de gain niveauer og frekvenser, som er relevante for at forbedre hørbarheden af de valgte stimuli, som er angivet ved de forskellige nuancer af rød/højre og blå/venstre.



Fanerne nederst på skærmen giver adgang til tilpasningsværktøjerne. Hvert værktøj indeholder specifikke modifikatorer til finjustering af høreapparatet.

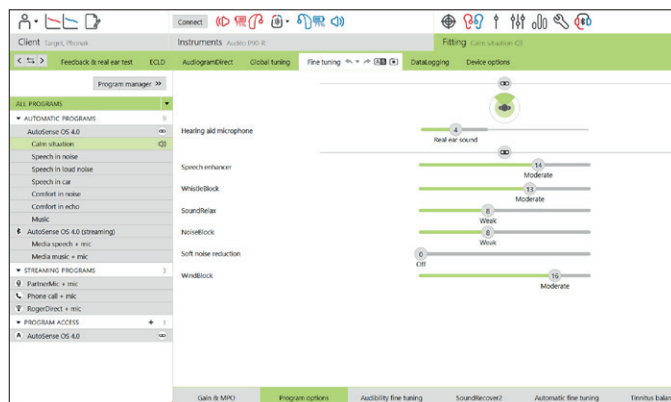


## Programmuligheder

Programmulighederne kan ændres fra standardindstillingerne. Funktioner kan aktiveres, deaktiveres eller ændres i styrke for hvert program for sig. De tilgængelige områder på hver skala vises og afhænger af ydelsesniveau.

Ved høreapparater med direkte forbindelse kan standardskiftefunktionen for adgang til streaming modificeres (TV Connector, Roger™, PartnerMic™):

- **[Automatic]** (Automatisk) – høreapparaterne skifter automatisk og modtager et streamet signal (standard).
- **[Manual]** (Manuelt) – der høres ikke et bip, og programmet tilføjes som det sidste program.
- **[Manual (with beep)]** (Manuelt (med bip)) – der høres et bip i høreapparaterne, og klienten accepterer manuelt at modtage et streamet signal.



## SoundRecover2

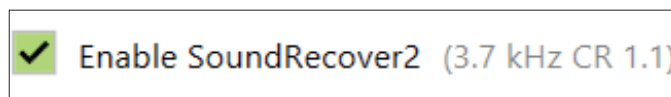
De enkelte SoundRecover2 indstillinger fastsættes på baggrund af forhåndsberegningen, men kan finjusteres. Ved binaural tilpasning beregnes grænsefrekvensen og frekvenskompressionsforholdet i forhold til det øre, hvor hørelsen er bedst. Følgende trin er beregnet til tilpasning af høreapparaterne hos voksne. Se den separate vejledning til Junior indstilling samt protokollen for bedste praksis for tilpasninger til børn: Pædiatrisk verifikation til SoundRecover2.

SoundRecover2 er et frekvenskompressionssystem med adaptiv funktion. Det defineres af to skæringsfrekvenser, CT1 og CT2.

SoundRecover2 er:

- Aktiveret som standard for flad eller diskant hørenedsættelse, hvor tærskelværdien på 8 kHz er 45 dB HL eller lavere.
- Deaktiveret som standard for omvendt hørenedsættelse (8 kHz  $\geq$  30 dB bedre end 3 kHz).

Når SoundRecover2 er aktiveret som standard, er det aktiveret i alle programmer. Det kan aktiveres ved at fjerne markeringen af afkrydsningsfeltet **[Enable SoundRecover2]** (Aktiver SoundRecover2).





SoundRecover2-indstillingerne kan ses på kurvedisplayet. Det skraverede område giver dig oplysninger om, hvilket frekvensområde den er aktiv i.

- Den første ubrudte linje er skæringsfrekvens 1 (CT1)
- Den stiplede linje er skæringsfrekvens 2 (CT2)
- Den tredje linje angiver den maksimale output frekvens

Adaptiv kompression anvendes på frekvenser i det skraverede område mellem CT1 og CT2. Dette frekvensområde komprimeres kun, hvis input er domineret af høj frekvensenergi.

Frekvenser i det skraverede område mellem CT2 og den maksimale output frekvens komprimeres altid. Frekvenser under CT1 komprimeres aldrig. Der er ikke noget output af frekvenser over den maksimale output frekvens.

SoundRecover2 finjusteres ved at klikke på **[Fine tuning]** (Finjustering) > **[SoundRecover2]**. Hvis skyderne ændres, påvirker det skæringsfrekvenserne, kompressionsforholdet og den maksimale output frekvens.

Skub skyderen i retning mod **[Audibility]** (Hørbarhed) for at øge evnen til at registrere /s/ og /sh/.

Skub skyderen i retning mod **[Distinction]** (Skelnen) for at øge evnen til at skelne mellem /s/ og /sh/.

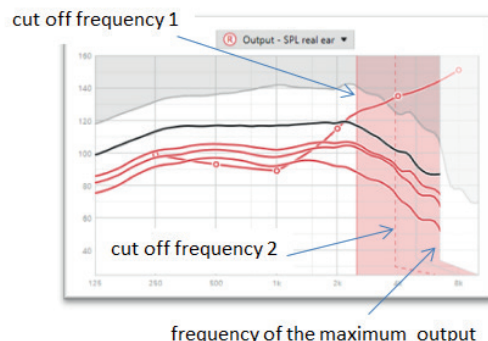
Skub skyderen i retning mod **[Comfort]** (Komfort) for at opnå mere naturlige lyde, f.eks. mandlige stemmer, din egen stemme eller musik.

**Bemærk:** I forbindelse med finjusteringen anbefales det at justere skyderen **[Audibility/Distinction]** (Hørbarhed/Skelnen) først. Skyderen **[Clarity/Comfort]** (Klarhed/komfort) nulstilles, hver gang skyderen **[Audibility/Distinction]** (Hørbarhed/Skelnen) justeres, for at optimere lyd kvaliteten for lyde med lav og mellemhøj frekvens.

### Verifikation:

Følgende verifikationspraksis anbefales til voksne og er rangeret fra god praksis til bedste praksis:

1. God: Direkte udtale af /sh/ eller /s/ eller "Mississippi" for at tjekke registrering. Ord som "måne" eller "navn" for at tjekke vokaler.
2. Bedre: Testboksverifikation
3. Bedst: Phoneme Perception Test – særligt i forbindelse med finjustering hos voksne med kraftig til svær hørenedsættelse. Du kan få yderligere information i betjeningsvejledningen til Phoneme Perception Test.



## TK/Gain 35 dB

Lydforstærkningen af meget svage (G35) input kan justeres. En øget gain værdi for meget svage input reducerer knæpunktet (TK) og omvendt.

Vælg værdierne med markøren for at justere dem. Under gain værdierne vises TK-værdierne for hver kanal. Gain-/output for meget svage input vises på kurvevisningen.

**Bemærk:** Denne fane er ikke tilgængelig i Phonak Paradise høreapparater. Hvis du vil tilpasse meget svage lyde, skal du bruge skyderen Svar støjreduktion under **[Program options]** (Programmuligheder).

## Automatisk finjustering

Dette er et situationsbaseret finjusteringsværktøj. Justeringsmulighederne afhænger af klientens vurdering af lydssituationen.

Finjusteringstrinene vises i oversigtsform, før handlingen udføres. Alt efter det valgte program er et anbefalet lydeksempel forhåndsvalgt.

Lydeksemplerne kan afspilles, hvis du vil simulere lytemiljøet.



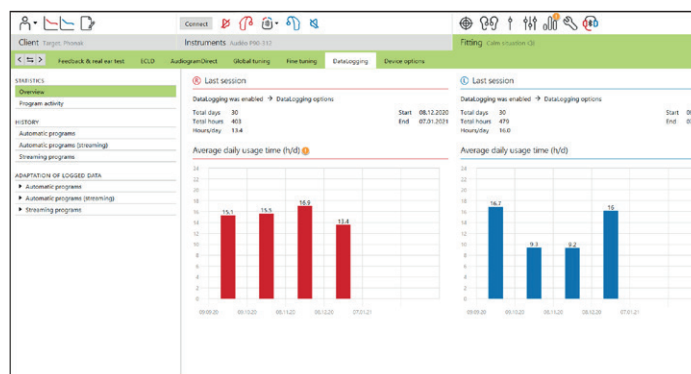
## Phoneme Perception Test resultater

Resultater af en tidligere Phoneme Perception Test kan vises og anvendes til at forbedre tilpasningen. Der er kun adgang til skærbilledet **[PPT results]** (PPT resultater), hvis der er kompatible testresultater i NOAH sessionslisten.

**Bemærk:** Anbefalinger til finjustering gives kun, hvis tilpasningsrationalet Adaptive Phonak Digital anvendes.

## DataLogging

DataLogging kan give information om, hvilke lytemiljøer brugeren har været i og hvor længe. Du kan få adgang til DataLogging-oplysninger ved at gå til **[Fitting]** (Tilpasning) > **[DataLogging]**.



# Høreapparatsmuligheder

Når du klikker på **[Device options]** (Gennemse "Høreapparats muligheder"), kan du konfigurere høreapparatindstillinger såsom manuelle kontroller, signaler & advarsler, opstart eller DataLogging.

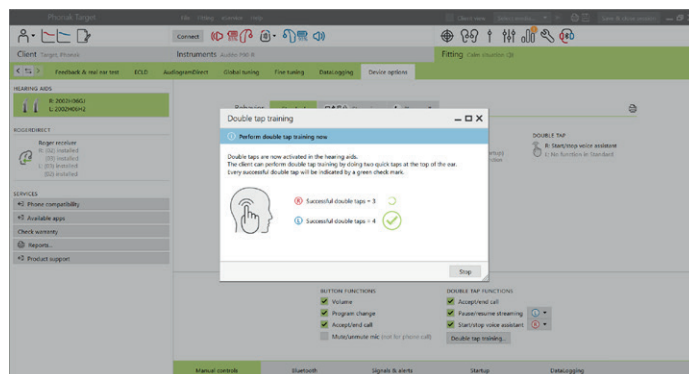
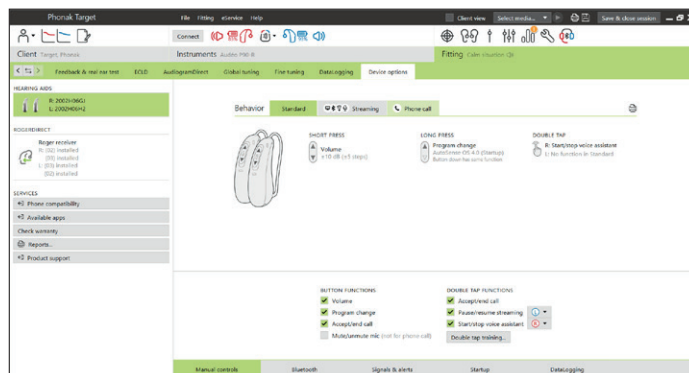
Når høreapparatet er tilsluttet, kan alle konfigurationer demonstreres på høreapparatet under **[Signals & alerts]** (Signaler & advarsler).

## Kun høreapparater med direkte forbindelser:

- Yderligere indstillinger såsom konfiguration af Bluetooth navnet, siden og administration af parring kan findes ved at klikke på **[Bluetooth]**.
- Hvis RogerDirect™ er installeret, kan du se statussen på installationen ved at klikke på **[RogerDirect]** i venstre side af skærmen. Du kan også få vist statussen ved at holde markøren over høreapparatikonet på panelet.

## Kun Phonak Paradise høreapparater:

Tap Control kan konfigureres under **[Manual controls]** (Manuelle kontroller). Tap Control kan bruges til at besvare/afslutte telefonopkald, sætte streaming på pause/genoptage streaming og starte/stoppe smartphonens taleassistent. Klik på **[Tap control training]** (Tap Control træning) for at demonstrere dobbeltrykfunktionen.



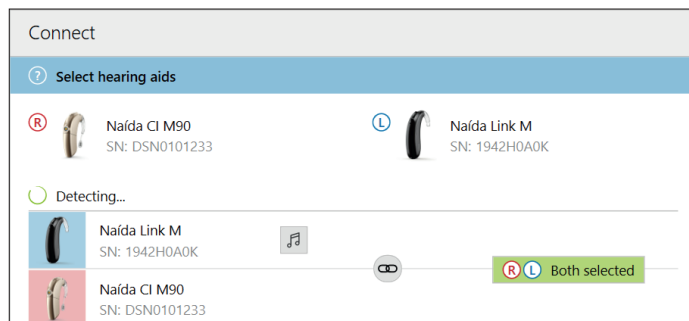
## Overvejelser i forbindelse med bimodale tilpasninger

Naída Link M og Sky Link M høreapparaterne kan bruges i en bimodal konfiguration sammen med en CI lydprocessor fra Advanced Bionics (AB). Link M høreapparatet muliggør binaurale funktioner med CI, herunder volumenkontrol, programstruktur og streaming.

### Phonak Link M

Naída Link M høreapparatet er kompatibelt med Naída CI Marvel lydprocessoren fra Advanced Bionics. Sky Link M høreapparatet er kompatibelt med Sky CI Marvel lydprocessoren fra Advanced Bionics. Se vejledning til Junior indstilling vedrørende overvejelser i forbindelse med bimodale tilpasninger for børn.

Åbn tilpasningssessionen, og kontrollér, at Noahlink Wireless vises. Tilslut både høreapparatet og CI for at påbegynde tilpasningen. De enheder, der kan parres, vises automatisk.



Når høreapparatet og CI har forbindelse til klientens tilpasningssession, justerer Phonak Target automatisk programstrukturen og høreapparatsmulighederne i Link høreapparatet, så de matcher CI.

Hvis der bruges et Naída Link høreapparat, kan tilpasningsrationalet Adaptive Phonak Digital Bimodal vælges i **[Global tuning]** (Basisjustering) under **[Fitting]** (Tilpasning).

CI er i skrivebeskyttet tilstand. Der kan ikke foretages ændringer af CI. Du kan se CI indstillingerne og bruge oplysningerne til at matche de relevante indstillinger på høreapparatet.

Fortsæt med at bruge Phonak Target som ved en standardtilpasningssession for at færdiggøre tilpasningen af Link høreapparatet. Der kan bl.a. ændres følgende funktioner: gain og MPO, tilpasningsrationale, styrken af funktioner og mikrofondirektionalitet. Se ovenstående trin for at få yderligere detaljer om den enkelte funktion, hvis der er behov for det.

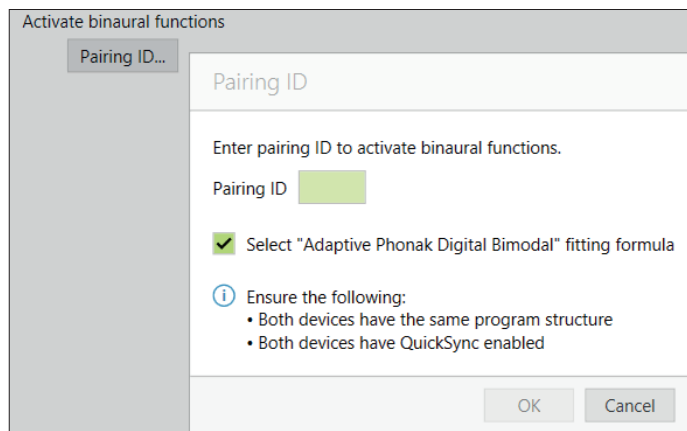
Du kan når som helst lukke sessionen ved at klikke på **[Save & close session]** (Gem & luk session) i øverste højre hjørne af skærmen. Den trådløse forbindelse mellem Link høreapparatet og CI oprettes automatisk, når de frakobles tilpasningssessionen.

### Phonak Naída Link Q

Naída Link Q høreapparatet er kompatibelt med CI Quest lydprocessoren fra Advanced Bionics. Når høreapparatet har forbindelse til klientens tilpasningssession, skal du indtaste parrings-id'et i Phonak Target for at aktivere den bimodale funktion i Naída Link Q. Parrings-ID'et genereres i CI tilpasningssoftwaren, SoundWave™, fra Advanced Bionics. Du kan se det i Bimodal tilpasningsrapporten.

Klik på **[Pairing ID]** (Parring ID:), og indtast det klientspecifikke parrings-ID. Tilpasningsrationalet Adaptive Phonak Digital Bimodal anvendes på tilpasningssessionen. Hvis du vil ændre tilpasningsrationalet, skal du fjerne markeringen af afkrydsningsfeltet eller ændre **[Global tuning]** (Basisjustering) under **[Fitting]** (Tilpasning).

Klik på **[Instruments]** (Apparater) for at redigere eller ændre parrings-ID'et. Under **[Hearing aids]** (Høreapparater) skal du klikke på **[trashcan icon]** (Papirkurv) og indtaste parrings-ID'et igen.



Når du indtaster parrings-ID'et, konfigureres programstrukturen, programmulighederne eller høreapparatmulighederne ikke automatisk. Dette skal gøres manuelt i Phonak Target. Se programstrukturen i Bimodal tilpasningsrapporten for at oprette og ændre programmer for at kunne matche programmeringen af CI.

Du kan tilpasse og ændre programmerne under **[Fine tuning]** (Finjustering). Under **[Device options]** (Gennemse "Høreapparatmuligheder") kan du indstille konfigurationerne af bip for høreapparatet samt indstillinger for tilbehør. Programmeringen af høreapparatet påvirker ikke programmeringen af CI lydprocessoren.

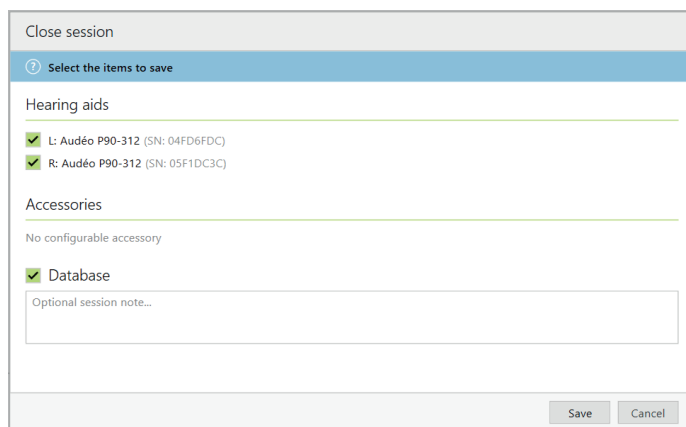
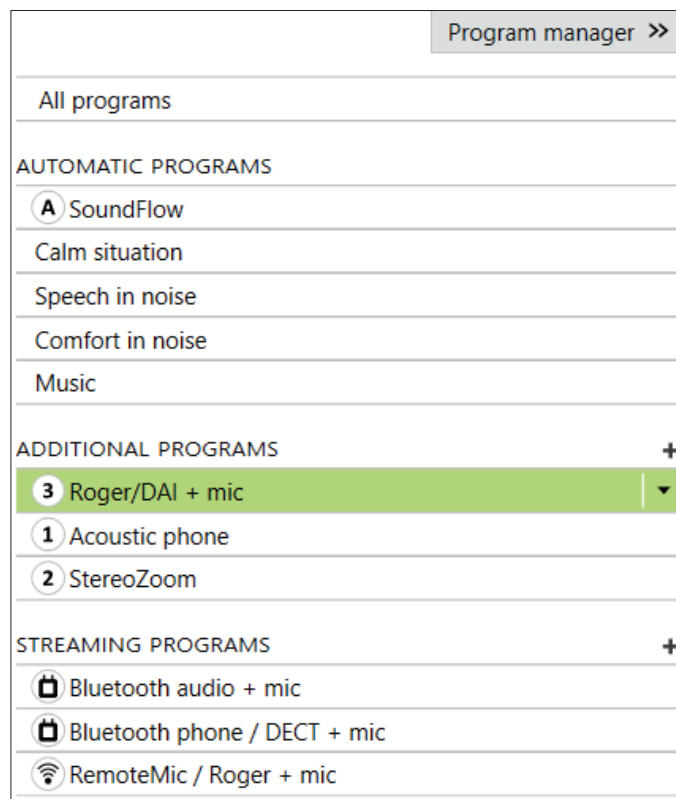
**Bemærk:** ComPilot kan kun konfigureres af CI tilpasningssoftwaren, SoundWave™. Ovenstående parringsprocedure vil automatisk parre Naída Link Q med ComPilot. Prøv derfor ikke at tilslutte eller ændre ComPilot konfigurationen med Phonak Target.

Du kan når som helst lukke sessionen ved at klikke på **[Save & close session]** (Gem & luk session) i øverste højre hjørne af skærmen. Den trådløse forbindelse mellem Naída Link Q høreapparatet og CI oprettes automatisk, når høreapparatet frakobles tilpasningssessionen.

## Afslutning af tilpasningssession

Du kan når som helst lukke sessionen ved at klikke på **[Save & close session]** (Gem og luk session) i øverste højre hjørne af skærmen. Vælg de elementer, der skal gemmes. Phonak Trial høreapparater kører som standard i den maksimale prøveperiode på 6 uger.

Standarddialogboksen Gem bekræfter, at indstillingerne i høreapparaterne og tilbehøret er blevet gemt. Efter lagringen fører Phonak Target dig videre til startskærmen. Hvis du arbejder under NOAH, kan du vende tilbage til NOAH ved at klikke på **[Back to NOAH]** (Tilbage til NOAH) i startskærmens øverste højre hjørne.



## Oplysninger og forklaring af symboler

---



Med CE symbolet erklærer Sonova AG, at dette produkt opfylder kravene i Rådets direktiv nr. 93/42/EØF om medicinsk udstyr. Tallene efter CE symbolet svarer til koden fra de konsulterede certificerede myndigheder i henhold til ovennævnte direktiv.

---



Navn, adresse,  
dato

Det kombinerede symbol "producent af medicinsk udstyr" og "fremstillingsdato" som defineret i EU-direktiv 93/42/EØF.

---



Dette symbol angiver producentens katalognummer, så det er muligt at identificere den medicinske enhed.

---



Se betjeningsvejledningen. Betjeningsvejledningen kan ses på vores hjemmeside [www.phonakpro.dk](http://www.phonakpro.dk).

---



Giver supplerende oplysninger om en funktion eller funktionalitet eller fremhæver relevante tilpasningsoplysninger, der anvendes.

---



Angiver en begrænsning i funktionaliteten, som kan påvirke brugeroplevelsen, eller fremhæver vigtige oplysninger, der kræver din opmærksomhed

---



HIMSA-certificeringsmærke, NOAHSEAL

---

## Systemkrav

<b>Operativsystem</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 10, Home/Pro/Enterprise/Education</li><li>• Windows 8/8.1, Pro/Enterprise</li><li>• Windows 7, nyeste SP, Enterprise med udvidet sikkerhedsopdatering</li></ul>
<b>Processor</b>	Intel Core eller højere ydeevne
<b>RAM</b>	4 GB eller derover
<b>Harddiskplads</b>	3 GB eller derover
<b>Skærmopløsning</b>	1280 x 768 pixels eller mere
<b>Grafikkort</b>	16 millioner (24 bit) skærmfarver eller flere
<b>Drev</b>	DVD
<b>Seriell COM-port</b>	Kun, hvis RS-232 HI-PRO anvendes
<b>USB-porte</b> En til hvert formål	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trådløs adapter med Bluetooth®-teknologi*</li><li>• Programmering af tilbehør</li><li>• HI-PRO ved brug via USB-port</li><li>• Noahlink Wireless</li></ul>
<b>Programmeringsinterfaces</b>	Noahlink Wireless/iCube II/NOAHlink/RS-232 HI-PRO/HI-PRO USB/HI-PRO2
<b>Noahlink-driver</b>	Nyeste tilgængelige version
<b>Noahlink Wireless-driver</b>	Nyeste tilgængelige version
<b>Internetforbindelse</b>	Anbefales
<b>Lydkort</b>	Stereo eller surround 5.1
<b>Afspilningssystem</b>	20 Hz-14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
<b>NOAH-version</b>	Nyeste version (NOAH 4.4 eller nyere version) Tjek NOAH-begrænsningerne for Windows 64 bit-operativsystemer på <a href="http://www.himsa.com">http://www.himsa.com</a>
<b>TargetMatch</b>	NOAH-version 4.4.0.2280 eller nyere Otometrics Otosuite 4.81.00 eller nyere Otometrics AURICAL FreeFit til REM & AURICAL HIT ved testboksmålinger

\* Bluetooth®-ordet er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc.

### Sikkerhedsbemærkning:

Patientdata er personfølsomme oplysninger, og det er derfor vigtigt at beskytte dem:

- Sørg for, at dit operativsystem er opdateret
- Aktivér Windows brugerlogin, brug stærke adgangskoder, og videregiv ikke loginoplysninger til andre
- Brug opdateret beskyttelse mod malware og opdaterede antivirusprogrammer

Det kan i nogle lande være et lovkrav, at du krypterer alle patientdata for ikke at blive holdt ansvarlig i tilfælde af datatyveri/datatab. Du kan bruge drevkryptering (f.eks. gratis Microsoft BitLocker) til at beskytte alle dataene på din pc. Hvis du arbejder under Noah, skal du overveje at bruge Noah-databasekryptering.

Sørg for altid at beskytte dine data:

Hvis der sendes data via usikre kanaler, skal du enten anonymisere dataene eller kryptere dem. Beskyt databackups mod både datatab og datatyveri. Fjern alle data fra datamedier, der ikke længere bruges eller som skal bortskaffes.

Bemærk! Ovenstående liste er ikke udtømmende.

CE mærkning: 2021



22-02-2021

Producent  
Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Schweiz

**REF** 058-0125-071

Phonak Target 7.1 DVD